

**Chambre  
des Représen tan ts**

SESSION 1972-1973.

5 DÉCEMBRE 1972

PROJET DE LOI  
de finances  
pour l'année budgétaire 1973.

RAPPORT

FAIT AU NOM DES COMMISSIONS REUNIES  
DES FINANCES, DE LA PREVOYANCE SOCIALE  
ET DE LA DEFENSE NATIONALE (1)

PAR M. BOEKENS.

(1) Composition de la Commission des Finances:

Président: M. Dequae.

A. - Membres: MM. Bertrand (Alfred), Chabert, d'Alcantara, Dequae, Desmarests, De Vidts, Michel, Parisis. - MM. Boeykens, Dehouze, Deruelle, Detiège, Mangelschots, Remacle (Marcel), Scokaert, - MM. Damseaux, De Clercq (Willy), Defraigne, Waltniel. - MM. Defosset, GoI. - MM. Geerinck, Van der Elst.

B. - Suppléants: MM. Duerinck, Peeters, Plasman, Yandamme (Fernand). - MM. Condry, Tibbaut, Vanilien, Van Daele. - MM. Grootjans, Posuijk; - M. Persoons. - M. Olaerts,

Composition de la Commission de la Prévoyance sociale:

Président: M. De Paepe.

A. - Membres: MM. Callebert, De Mey, De Paepe, Plasman, Schyns, Van Herreweghe, Verhaegen, Mm. Verlackt-Cevaerr. - MM. Basecq, Boeykens, Brouhon, Demets, Condry, Vandenhove, Vanilien. - MM. Borsu, Ohaeseler, Flamant, Niernegeers. - MM. Moreau, Payfa. - MM. Babylon, Olaerts.

B. - Suppléants: M. Deneir, Diegenant; Pierrez, Yerbinne. - M. Burgeon, Mm. Copée-Geroïnet, MM. Grégoire, Temmerman, MM. Bonnel, Dejaigne. - M. Maes. - M. AICUJ/x.

Composition de la Commission de la Défense nationale:

Président: M. Cudell.

A. - Membres: M. De Kerpel, Mlle Devos, MM. De Mey, Gheysen, Magnée, Nothomb, Tanghe, Van Dessel. - MM. Carpels, Cudell, Danschutter, Denison, Gelders, Radoux, Rernacle (Marcel). - M. Herbage, Mm. Lahaye-Duclos, MM. Olivier, Poswick. - MM. GoI, Laloux. - MM. Belmans, Marrheyssens.

B. - Suppléants: MM. Diegenant, Kelchtermans, Sdryns, Willems. - MM. Boel, Dejardin, Demets, Mathys. - MM. Delorge, Poortmans. - M. Rouelle. - M. Anciaux.

*Voir:*

454 (1972-1973) :

- No 1: Projet de loi.
- Nos 2 et 3: Amendements.

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1972-1973.

5 DECEMBER 1972

WETSONTWERP

van financiën  
voor het begrotingsjaar 1973.

VERSLAG

NAMENS DE VERENIGDE COMMISSIES  
VOOR DE FINANCIEN, DE SOCIALE VOORZORG  
EN DE LANDSVERDEDIGING (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER BOEKENS.

(1) Samenstelling van de Commissie voor de Financiën:

Voorzitter: De heer Dequae.

A. - Leden: de heren Bertrand (Alfred), Chabert, d'Alcantara, Dequae, Desmarests, De Vidts, Michel, Parisis. - de heren Boeykens, Dehouze, Deruelle, Detiège, Mangelschots, Remacle (Marcel), Scokaert, - de heren Damseaux, De Clercq (Willy), Defraigne, Waltniel. - de heren Defosset, GoI. - de heren Geerinck, Van der Elst.

B. - Plaatsvervangers: de beren Duerinck, Peeters, Plasman, Yandamme (Fernand). - de heren Condry, Tibbaut, Vanilien, Van Daele. - de beren Grootjans, Posurick. - de heer Persoons. - de heer Olaerts.

Samenstelling van de Commissie voor de Sociale Voorzorg:

Voorzitter: de heer De Paepe.

A. - Leden: de heren Callebert, De Mey, De Paepe, Plasman, Schyns, Van Herreweghe, Verhaegen, Mvr. Verlackt-Cevaerr. - de heren Basecq, Boeykens, Brouhon, Demets, Condry, Vandenhove, Vanilien. - de heren Borsu, Dhaeseler, Flamant, Niernegeers. - de heren Moreau, Payfa. - de heren Babylon, Olaerts.

B. - Plaatsvervangers: Je beren Deneir, Diegenant, Pierrot, Verherme. - de heer Burgeon, Mller. Copée-Gerbine, de heren Grégoire, Temmerman. - de beren Bonnel, Dejaigne. - de heer Maes, - de heer Anciaux.

Samenstelling van de Commissie voor de Landsverdediging:

Voorzitter: de heer Cudell.

A. - Leden: de heer De Kerpel, Mej. Devos, de heren De Mey, Gheysen, Magnée, Nothomb, Tanghe, Van Dessel. - de heren Carpels, Cudell, Danschutter, Denison, Gelders, Radoux, Remacle (Marcel). - de heer Herbage, Mvr. Lahaye-Duclos, de heren Olivier, Poswick. - de heren GoI, Laloux. - de heren Belmans, Mattheyssens.

B. - Plaatsvervangers: de beren Diegenant, Kelchtermans, Schyns, Willems. - de heren Boel, Dejardin, Demets, Mathys. - de heren Delforge, Poortmans. - de heer Rouelle, - de heer Anciaux.

*Zie:*

454 (1972-1973) :

- N° 1: Wetsonwerp.
- Nrs 2 en 3: Amendementen.

MESDA:SES, Mz srsuas,

Le présent projet a été examiné par les commissions réunies au cours de la séance du 5 décembre. La discussion a été introduite par le Secrétaire d'Etat au Budget.

Exposé du Secrétaire d'Etat au Budget.

Ce sont évidemment la crise politique du 22 novembre dernier et plus particulièrement les conséquences de celle-ci qui ont contraint le Gouvernement à déposer le présent projet de loi de finances.

Il convient de rappeler que le budget des Voies et Moyens a été déposé au Parlement dès la fin du mois de septembre et que votre Commission du Budget a d'ailleurs approuvé ce projet il y a quelques semaines.

Les événements politiques ont toutefois empêché les deux Chambres de l'examiner avant la fin de l'année. Cette situation a rendu nécessaire la présente loi de finances: d'une part, à l'effet d'assurer aux autorités les ressources nécessaires en 1973 et, d'autre part, aux fins d'adopter des douzièmes provisoires, étant donné que les projets budgétaires pour 1973 ne seront pas approuvés avant le 31 décembre 1972.

Le présent projet de loi de finances pour 1973 comporte trois douzièmes provisoires à valoir sur les budgets pour 1973.

Ces douzièmes provisoires ont, en principe, été calculés sur la base des crédits sollicités pour l'année 1973, tels que ceux-ci figurent à l'Exposé général déposé par le Gouvernement. De même que les années précédentes, il a toutefois été tenu compte des besoins réels au cours du premier trimestre en ce qui concerne les budgets suivants:

- Dette publique : charges financières des emprunts.
- Prévoyance sociale : a) dépenses importantes de l'I.N.A.M.I. pendant les mois d'hiver; b) pensions : liquidation, au cours du mois de mars, des dépenses afférentes au mois d'avril en ce qui concerne les pensions des travailleurs salariés et le revenu garanti.
- Education nationale: obligation légale de liquider, au cours du premier trimestre, la moitié des subventions de fonctionnement de l'enseignement subventionné.
- Emploi et Travail : prévisions quant à la charge des indemnités de chômage au cours du premier trimestre de 1973.

On trouvera le détail au tableau repris en annexe au présent rapport.

• • •

L'article 2, alinéa deux, comporte une dérogation quant à l'intervention de l'Etat dans les charges d'amortissement de la SABENA pour l'exercice 1972, intervention qui, en venu de l'article 33 C, alinéa 2, des statuts de la SABENA, n'est à inscrire qu'au budget de la deuxième année suivant l'exercice où la perte est née. Cette dérogation s'imposait, si au cours des premiers mois de 1973 on entend effectuer, au profit de la SABENA, certains paiements destinés à éviter des difficultés de trésorerie dans le chef de cette société. Cette disposition du deuxième alinéa correspond à celle figurant dans la deuxième loi portant des douzièmes provisoires pour 1972.

DAMES IN HEREN,

Onderhavig ontwerp werd rijdens de vergadering van december onderzocht door de verschillende commissies. De besprekking werd ingeleid door de Staatssecretaris YOOr Begroting.

Uiteenzetting van de Staatssecretaris voor Begroting,

Het is vanzelfsprekend de politieke crisis welke op 22 november jl. ontsprong en meer bepaald de nasleep ervan die de Regering ertoe genoodzaakt heeft dit ontwerp van financiën in te dienen,

Echter aan herinnerd dat de Rijksmiddelenbegroting reeds eind september bij het Parlement werd ingediend en trouwens enkele weken geleden door de Commissie voor de Begroting werd goedgekeurd.

De politieke gebeurtenissen hebben echter de behandeling ervan in beide Kamers onmogelijk gemaakt voor het jaar-einde. Vandaar de noodzakelijkheid van deze financiering, enerzijds om de nodige inkomsten voor de overheid in 1973 te waarborgen en anderzijds met het oog op de goedkeuring van voorlopige rwaaldfden vermits de begrotingsontwerpen voor 1973 niet zullen goedgekeurd zijn voor 31 december 1972.

Het voorliggend ontwerp van financiën bevat drie voorlopige rwaaldfden aan te rekenen op de begrotingen voor 1973.

Deze voorlopige rwaaldfden werden in principe berekend op basis van de aangevraagde kredieten voor 1973, zoals ze voorkomen in de door de Regering neergelegde Algernone Toelichting. Zoals de vorige jaren werd er echter voor de volgende begrotingen rekening gehouden met de reële behoeften voor het eerste trimester:

- Rijksschuld : financiële lasten der leningen.
- Sociale Voorzorg : a) belangrijke uitgaven van het R.I.Z.I.V. tijdens de wintermaanden; b) pensioenen : likwidatie in maart van de uitgaven betreffende april voor de pensioenen der loontrekenden en voor het gewaarborgd inkomen.
- Nationale Opvoeding : wettelijke verplichting om de helft van de werkingstoelagen van het gesubsidieerd onderwijs uit te beralen rijdens het eerste kwartaal.
- Tewerkstelling en Arbeid: vooruitzichten met betrekking tot de laatste van de werkloosheidsuitkeringen rijdens het eerste kwartaal 1973.

Dit detail vindt men terug in de tabel die in bijlage tot dit verslag wordt afgedrukt.

• • •

Artikel 2, tweede lid omvat een afwijking betreffende de russenkost van de Staatsvereeniging voor de armoedebestrijding van de Sabena voor het dienstjaar 1972, die krachtnaams artikel 33 C, 2<sup>e</sup> lid, van het statuur van de Sabena slechts dient te worden ingeschreven in de begroting van het 2<sup>e</sup> jaar dat volgt op het dienstjaar waarin het verlies ontsprong. Zo men zekere betalingen aan de Sabena wil doen in de eerste maanden van 1973, om de mogelijkheden in hoofde van deze venootschap te vernieuwen, was het noodzakelijk deze afwijking op te nemen. Deze in het tweede lid voorkomende bepaling komt overeen met deze opgenomen in de tweede wet houdende voorlopige twaalfden voor 1972.

Les articles 4, 5 et 6 contiennent comme dans les cas précédents, les dispositions qui doivent permettre le financement par le Crédit communal de Belgique des travaux des pouvoirs publics régionaux et locaux qui sont subventionnés par l'Etat. Le volume des prêts sur lesquels peuvent être basés les engagements à prendre par les Ministres des Travaux publics et de la Santé publique au cours du premier trimestre de 1973 représente un quart du total arrêté pour chacun de ces départements pour 1973.

\*\*\*

Comme en 1972, le Ministre des Finances est autorisé par l'article 7 à régler, sous la forme d'avances du Trésor, certaines dépenses de personnel pour la Régie des Transports maritimes.

Ces avances seront remboursées au Trésor à charge du budget de la Régie des Transports maritimes pour l'année 1973.

\*\*\*

En ce qui concerne le Fonds des Routes, l'exposé général du budget des Voies et Moyens prévoit l'affectation directe de certaines recettes à ce Fonds.

Toutefois, dans le but de ne porter nulle atteinte aux prérogatives du Parlement auquel la décision finale appartient, l'article 8 prévoit le financement provisoire de certains besoins du Fonds des Routes.

\*\*\*

Les articles 9 à 14 sont des textes qui sont usuels dans le cadre d'une loi de finances.

\*\*\*

L'article 15 a pour objet de fixer, conformément à la Constitution, le contingent de l'armée pour 1973.

\*\*\*

On sait que le Gouvernement s'était engagé à apporter des améliorations sensibles au régime des pensions des travailleurs salariés.

Le projet de loi y afférent a déjà été déposé par le Ministre de la Prévoyance sociale.

Pour ne pas décevoir dans ses légitimes aspirations cette classe considérable de bénéficiaires et pour répondre à une demande exprimée de divers côtés, l'article 16 vise à majorer ces pensions à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1973.

#### Discussion générale.

Quelques membres ont fait observer que les crédits provisoires ont été calculés en principe sur la base des crédits initialement pour 1973. Cela signifie que le Gouvernement H. juge de la décision du Parlement.

J. J. Selon le Secrétaire d'Etat au Budget, le Gouvernement ne pourrait pas respecter ses nombreuses obligations financières si les budgets de 1972 avaient été retenus comme base de calcul. D'ailleurs, les crédits provisoires sollicités en 1972 ont été calculés en tenant compte d'une majoration de 10 % du budget de 1971.

Dans les articles 4, 5 et 6, sont prévus, comme dans les cas précédents, les dispositions qui doivent permettre le financement par le Crédit communal de Belgique des travaux des pouvoirs publics régionaux et locaux qui sont subventionnés par l'Etat. Le volume des prêts sur lesquels peuvent être basés les engagements à prendre par les Ministres des Travaux publics et de la Santé publique au cours du premier trimestre de 1973 représente un quart du total arrêté pour chacun de ces départements pour 1973.

\*\*\*

Zoals in 1972 wordt de Minister van Financiën bij artikel 7 ermee gemachtigd per schatkistvoorschot bepaalde personeelsuitgaven voor de Régie voor Maritiem Transport te betalen.

Deze voorschotten zullen aan de Schatkist worden teruggestort ten laste van de begroting van de Régie voor Maritiem Transport voor het jaar 1973.

\*\*\*

Wat het Wegenfonds betreft, wordt in de algemene Toelichting van de Rijksmiddelenbegroting, voorgesteld bepaalde ontvangsten rechtstreeks te bestemmen voor het Fonds.

Om echter geen afbreuk te doen aan de prerogatielen van her Parlement waar de uiteindelijke beslissing ter zake berust, voorziet artikel 8 in een voorlopige financiering van bepaalde behoeften van het Wegenfonds.

\*\*\*

De artikelen 9 tot en met 14 zijn gebruikelijke teksten in het kader van een financiewet.

\*\*\*

Artikel 15 strekt ertoe, overeenkomstig de Grondwet, het legerconringent voor 1973 vast te stellen.

\*\*\*

Zoals men weet heeft de Regering de verbintenis aangenomen merkelijke verbeteringen aan te brengen in het pensioenstelsel der werknemers.

Het desberreffend wetsontwerp werd reeds door de Minister van Sociale Voorzorg ingediend.

Om die grote massa rechthebbenden in hun normale verzuchtingen niet teleur te stellen en ten einde rege moet te komen aan een van diverse zijde genoegte wens, beoogt artikel 16 deze pensioenen met ingang van 1 januari 1973 te verhogen.

#### Algemene besprekking.

Enkele leden hebben opgemerkt dat de voorlopige waarden in principe werden berekend op grond van de voor 1973 aangevraagde kredieten. Zulks betekent dat de Regering vooruitloopt op de beslissing van het Parlement.

Volgens de Staatssecretaris voor Begroting zou de Regering haar talrijke financiële verplichtingen niet kunnen naleven, indien de begrotingen van 1972 als basis hadden gediend. Trouwens, de voorlopige kredieten die in 1972 werden aangevraagd werden berekend in acht genomen een verhoging van 10 % van de begroting 1971.

Le Gouvernement se base d'ailleurs sur l'évaluation des voies et moyens dans le but de s'écartier le moins possible de la réalité.

Dans cet ordre d'idées, il a été demandé pourquoi le Parlement n'adopterait pas le budget des Voies et Moyens, puisque la commission compétente de la Chambre a déjà fait rapport à ce sujet.

Bien qu'aucune objection formelle ne puisse être opposée à cette adoption, le Ministre des Finances a rappelé qu'une telle procédure n'est pas conforme à la tradition parlementaire en matière d'actes d'un Gouvernement démissionnaire. L'adoption du budget des Voies et Moyens ne changerait d'ailleurs rien à la nécessité de solliciter des crédits provisoires.

#### Discussion des articles.

Les articles 1 à 8 ont été adoptés sans discussion.

#### Art. 9.

Par voie d'amendement (Doc. n° 454/2), M. Van Geyt a proposé de compléter le § 1 de cet article par ce qui suit:

«Pour ce qui concerne les recettes provenant de la T. V. A., la réduction de 7,5 % à 5 % du taux de taxation des biens d'investissement est ajournée d'un an.

Les recettes supplémentaires correspondantes sont affectées à l'octroi, en ce qui concerne le calcul de l'impôt des personnes physiques en 1973, d'une réduction fonfataire des revenus professionnels imposables, à concurrence de:

- 10 % pour les revenus inférieurs ou égaux à 150000 F;
- 7,5 % pour les revenus compris entre 150001 F et 250 000 F;
- 5 % pour les revenus compris entre 250 000 F et 350000 F.»

Un amendement analogue avait été proposé à l'article 1 du budget des Voies et Moyens.

Il y a donc lieu, aussi bien pour la justification que pour les observations du Gouvernement, de se reporter aux pages 115 et 116 du rapport de M. Desmarests sur ce budget (Doc. n° 4-L/4).

L'amendement a été rejeté à l'unanimité, moins 1 voix.

\*\*\*

Les articles 10 à 14 ont été adoptés sans observation.

#### Art. 15.

Cet article fixe à 97613 hommes le contingent de l'armée pour 1973. C'est l'article 119 de la Constitution qui impose de fixer chaque année, légalement, le contingent de l'armée. Le contingent pour 1973 est inférieur de 1 662 hommes à celui de 1972, mais il ne s'agit, en l'occurrence, que d'un nombre maximum de militaires, tant de carrière que militaires et rappelés, pouvant être sous les armes à n'importe quel jour de l'année 1973.

Un membre s'est informé des mesures d'exemption pour 1973.

Le Ministre a répondu qu'en fixant les chiffres qui figurent au présent projet de loi, il a été tenu compte de la

Regering steunt trouwens op de raming van de rijksrniddelen. 0111 zovcl mogelijk bij de werkelijkheid aan te leuenen.

Hierbij aansluitend werd gevraagd waarom het Parlement de Rijksmiddelenbegroting niet zou goedkeuren vermits de bevoegde karnercornissie hierover reeds verslag heeft uitgebracht.

Hoewel er tegen een dergelijke goedkeuring geen formeel bezwaren kunnen worden aangehaald, herinnert de Minister van Financiën eraan dat zulks niet strookt met de parlementaire traditie inzake de handelingen van een ontslagende Regering. Het goedkeuren van de Rijksmiddelenbegroting zou trouwens niets wijzigen aan de noodzaak om voorlopige kredieten aan te vragen.

#### Bespreking van de artikelen.

De artikelen 1 tot en met 8 worden zonder bespreking aangenomen.

#### Art. 9.

Bij wijze van amendement (Stuk n° 454/2) stelt de heer Van Geyt voor, paragraaf 1 van dit artikel aan te vullen met wat volgt :

«Wat betreft de ontvangsten voortspruitend uit de B.T.W., wordt de verlaging van de aanslagvoet der investeringsgoederen van 7,5 % tot 5 % een jaar uitgesteld.

De overeenstemmende meeropbrengst wordt besteed aan het toekennen, voor de berekening van de in 1973 betaalbare personenbelasting, van een fonfataire vermindering van het belastbaar bedrijfsinkomen met :

- 10 % voor de inkomen tot 150000 F;
- 7,5 % voor de inkomen van 150001 tot 250000 F;
- 5 % voor de inkomen van 250 001 tot 350 000 F.»

Een gelijkaardig amendement werd voorgesteld bij artikel 1 van de Rijksmiddelenbegroting.

Zowel voor de verantwoording als voor de opmerkingen van de Regering kan dan ook verwezen worden naar de blz. 115 en 116 van het verslag van de heer Desmarests over deze begroting (Stuk n° 4-L/4).

Het amendement wordt op 1 stem na, eenparig verworpen.

\*\*\*

Artikelen 10 tot en met 14 worden zonder opmerkingen aangenomen.

#### Art. 15.

Dit artikel bepaalt de getalssterkte van het leger voor 1973 op 97 613 man. Het is artikel 119 van de Grondwet dat oplegt de legersterkte jaarlijks bij wet vast te stellen. Het contingent 1973 ligt 1 662 man lager dan het contingent 1972 maar het gaat hier alleen om een maximum aantal militairen die op het evenwelke dag van het jaar 1973 onder de wapens mogen zijn, zowel beroepsmilitairen, militaires als wederopgeroepenen.

Een lid vraagt welke de ontheffingsmaatregelen zullen zijn voor 1973.

Narnens de Minister wordt geantwoord dat bij het vaststellen van de cijfers die voorkomen in dit wetsontwerp re-

possibilité de prendre en 1973 les mêmes mesures d'exemption qu'en 1972.

L'article 15 a été adopté à l'unanimité sans autres observations.

#### Art. 16.

Cet article traite du volet social du projet de loi de finances. Son insertion dans un tel projet a été envisagé par le Gouvernement parce que tous les milieux concernés ont manifesté le souhait d'une augmentation des pensions du secteur des travailleurs salariés à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1973.

Plusieurs membres sont intervenus dans les débats pour demander l'élargissement de cette disposition au bénéfice des pensionnés du secteur des travailleurs indépendants.

Selon ces membres la motivation de l'augmentation envisagée par le Gouvernement, notamment la dépréciation de la monnaie et l'insuffisante compensation du coût de la vie qui apporte l'indexation des pensions, frappe également tous les pensionnés sans distinction de régime. Ces membres, MM. W. De Clercq et Olacrrs ont concrétisé leurs aspirations dans deux amendements, dont la teneur est identique (Doc. n° 454/3-1 et II, 1<sup>o</sup>).

Le Ministre de la Prévoyance sociale fait observer à ce sujet que:

1<sup>o</sup> L'article 16 concrétise ce qui est prévu au chapitre II, consacré à la politique sociale, de l'accord politique du Gouvernement démissionnaire, en faveur des pensionnés du secteur des travailleurs salariés;

Le Gouvernement a établi et le Parlement a accepté par la loi du 12 juillet 1972 modifiant certaines dispositions en matière du statut social des travailleurs indépendants, une programmation des pensions des travailleurs indépendants par laquelle ceux-ci obtiendront dès 1975 une pension fixe en principe 75 000 F, mais qui en fait atteindra environ 90 000 F.

Les conditions d'octroi et les règles de cumul ont, par cette même loi, été sensiblement améliorées.

Ainsi, le volet relatif aux pensions des travailleurs indépendants a déjà été concrétisé, alors qu'il restait encore à concrétiser celui qui concerne le régime des salariés. C'est précisément le but de l'article 16 du projet actuellement en discussion de permettre que se réalise, en partie au moins, l'objectif du projet de loi récemment déposé relativement au régime des salariés, projet que la démission du Gouvernement n'a pas permis de discuter;

3<sup>o</sup> Le Ministre fait également remarquer que les réserves du régime de pensions des salariés, qui dépassent 26 milliards, permettent de faire face actuellement à l'augmentation prévue. Il souligne que par contre, la situation n'est pas du tout semblable en ce qui concerne le régime des indépendants, pour lequel toute proposition de majoration des prestations devrait être assortie d'une proposition quant aux moyens financiers d'y faire face.

Il a également été demandé d'une part pourquoi l'article 16 excluait de l'augmentation les personnes pensionnées après le 1<sup>er</sup> janvier 1973, ce qui augmente encore le fossé qui existe déjà entre les anciens et les nouveaux pensionnés, et, d'autre part, pourquoi le montant du revenu garanti aux personnes âgées ainsi que celui des allocations aux handicapés, y compris certaines règles de cumul, n'étaient pas adaptés en conséquence, ce qui s'est fait lors des augmentations précédentes.

Le Ministre de la Prévoyance sociale fait observer que la proposition d'augmentation est limitée et par le fait de son insertion dans un projet de loi des finances et en raison

kening werd gehouden met de mogelijkheid om in 1973 dezelfde ontheffingsregelingen te nemen als in 1972.

Artikel 15 wordt zonder verdere opmerkingen aangenomen.

#### Art. 16.

Dit artikel behandelt het sociaalrechtelijke gedeelte van de wetsontwerp van finnicien. De Regering heeft dat deel in dit ontwerp willen openen omdat alle betrokken kringen wensten dat de pensioenen der werknemers met ingang van 1 januari 1973 worden verhoogd.

Verschillende leden vroegen om het voordeel van deze herhaling uit te breiden tot de gepensioneerde zelfstandigen.

Volgens deze leden gelden de argumenten voor de door de Regering voorgenomen verhoging, met name de ontwaarding van de rente en de onvoldoende compensatie van de stijging der kosten van levensonderhoud door de koppeling van de pensioenen aan het indexcijfer eveneens voor alle pensioenen van om her even welke regeling. Bedoelde leden, met name de heren W. De Clercq en Olaerts, hebben aan hun wensen een concrete vorm gegeven in twee amendementen, die dezelfde strekking hebben (Stuk n° 454/3-1 en II, 1<sup>o</sup>).

De Minister van Sociale Voorzorg merkt in dit verband op dat:

1<sup>o</sup> Artikel 16 realiseert wat ten gunste van de gepensioneerde werknemers bepaald was in het aan het sociale beleid gewijde hoofdstuk II van het regeerakkoord der aftredende regering;

2<sup>o</sup> De Regering door de wet van 12 juli 1972 houdende wijziging van sommige bepalingen inzake her sociale statuut der zelfstandigen, een programmatie van de pensioenen der zelfstandigen heeft uitgewerkt, die door het Parlement is goedgekeurd. Ingevolge die programmatie zullen de zelfstandigen vanaf 1975 een pensioen ontvangen dat in principe op 75 000 F is vastgesteld, maar in feite ongeveer 90 000 F zal bedragen. De toekenningsvooraarden en de voorwaarden inzake cumulatie zijn door de vooroemde wet aanzienlijk verbeterd.

Aldus werd het gedeelte betreffende de pensioenen van de zelfstandigen reeds in werkelijkheid toegepast, wat nog niet het geval was voor het deel dat betrekking heeft op de regeling voor de werknemers. Artikel 1<sup>o</sup> van de ontwerp dat wij thans bespreken, strekt er nu juist toe de doelstellingen van de wetsontwerp betreffende de werknemers, dat onlangs werd ingediend, althans gedeeltelijk te verwennen; het ontwerp van de Regering heeft tot gevolg gehad dat dit ontwerp niet kon worden besproken.

3<sup>o</sup> Voorts merkt de Minister op dat de reserves van de pensioenregeling voor werknemers meer dan 26 miljard bedragen en volstaan om in de geplande verhoging te voorzien. Doch hij legt er de nadruk op dat de toestand helemaal niet dezelfde is in de regeling voor zelfstandigen, waarvoor een voorstel tot verhoging van de uitkeringen zou moeten gegeerd gaan met een voorstel om in de daartoe benodigde financiële middelen te voorzien.

Tevens wordt gevraagd waarom artikel 16 aan degenen die na 1 januari 1973 gepensioneerd zijn de verhoging ontgaat - hetgeen de reeds bestaande kloof tussen de vroegere en de nieuwe gepensioneerden nog vergroot -, waarom het bedrag van het aan de bejaarden toegekend gewaarborgde inkomen evenals dat van de mindervaliden toegekende uitkeringen, met inbegrip van bepaalde regels inzake cumulatie, niet op overeenkomstige wijze werden aangepast, zoals dat bij vroegere verhogingen wel is gebeurd.

De Minister van Sociale Voorzorg merkt op dat het voorstel met betrekking tot de verhoging een beperkte drangkracht heeft, omdat het opgenomen is in een wetsontwerp

du champ de manœuvre limité qu'a un gouvernement démissionnaire. Le gouvernement avait, poursuit le Ministre, déposé un projet de loi plus ambitieux majorant aussi, selon une nouvelle formule, les pensions des salariés prenant cours après le 31 décembre 1972, et instaurant un mécanisme d'adaptation du montant des pensions à l'évolution du bien-être général, qui n'a pu être discuté par les Chambres en raison de la démission du Gouvernement. Le Ministre informe la Commission qu'il avait également préparé un projet de loi et des arrêtés royaux rencontrant le souci des intervenants en faveur des bénéficiaires du revenu garanti aux personnes âgées et des allocations aux handicapés. Ici non plus il n'a pu achever sa tâche. Ce sera la tâche du gouvernement futur de se préoccuper du sort de ces bénéficiaires.

Mis aux voix, les amendements concernant les indépendants sont rejettés, seul dix membres les ayant soutenus.

Un autre amendement de M. Olaerts (Doc. n° 454/3-II, 2<sup>e</sup>) garantit une augmentation annuelle de 7 200 F au moins. L'auteur propose au Gouvernement comme solutions éventuelle de ne pas majorer les pensions trop élevées. Le Ministre dit que cet objectif est déjà rencontré pour les personnes dont la pension a pris cours avant l'année 1962 et qui ont une carrière complète.

Pour les personnes pensionnées après cette date, la pension est établie en fonction du salaire pro mérité et en fonction de la durée de carrière.

L'acceptation de l'amendement reviendrait à modifier ces principes de base qui caractérisent actuellement le régime des salariés.

Mis aux voix, Il membres se sont prononcés en faveur de cet amendement qui a donc été rejeté.

Avant le vote sur l'article, un membre a déclaré regretter l'absence de volonté politique du Gouvernement pour réaliser une augmentation parallèle en faveur des pensionnés du secteur des indépendants.

L'article, tel qu'il figure au projet, est adopté à l'unanimité.

#### Art.17.

Cet article a été adopté sans commentaire.

• • •

Avant de passer au vote sur l'ensemble du projet, un membre a déclaré que le fait d'approuver les crédits provisoires à valoir sur les budgets 1973 n'implique nullement qu'il souscrit à ces budgets. Son vote en faveur du présent projet ne porte, dès lors, nullement atteinte à sa liberté totale d'appréciation à l'égard de ces budgets mêmes.

• • •

L'ensemble du projet a été adopté à l'unanimité, moins 4 abstentions.

*Le Rapporteur,*

*Les Présidents,*

A. DEQUAE.  
P. DE PAEPE.  
G. CUDELL..

van financiële en ook ordat een ontslagnende Regering maar over weinig bewegingsvrijheid beschikt. De Minister verklaart verder dat de Regering een ambitieuze wetsontwerp had ingediend, dat de na 31 december 1972 ingaande werknemerspensioenen verhoogde volgens een nieuwe formule en dat daarna voorzag in een systeem waarbij de pensioenen aan de ontwikkeling van het algemeen welvaartspeil worden aangepast. Ten gevolge van het ontslag van de Regering hebben de Kamers dit ontwerp niet kunnen bespreken. De Minister deelt aan de Commissie mede dat hij ook een wetsontwerp en koninklijke besluiten had voorbereid, die tegemoet komen aan de bezorgdheid welke de commissieleden aan de dag hebben gelegd in verband met het gewaarborgd inkomen van bejaarde personen en de uitkeringen aan de mindervaliden. Ook hier heeft hij zijn taak niet kunnen voltooien. Het zal de taak van de volgende Regering zijn om zich met het lot van die rechthebbenden in te laten.

De amendementen die betrekking hebben op de zelfstandigen worden in stemming gebracht en verworpen; ze worden slechts gesteund door tien leden.

Een ander amendement van de heer Olaerts (Stuk n° 454/3-II, 2<sup>e</sup>) waarborgt een jaarlijkse verhoging van minstens 7 200 F. De auteur stelt aan de Regering voor de al te hoge pensioenen eventueel niet te verhogen. De Minister verklaart dat dit doel reeds is bereikt voor degenen wiens pensioen vóór 1962 is ingegaan en die een volledige beroepsloopbaan hebben,

Voor degenen die nadat zijn gepensioneerd wordt het pensioen vastgesteld op grond van het vroeger verdiende loon en van de duur van de beroepsloopbaan.

Als men het amendement aanneemt, zou men de basisprincipes van de huidige regeling voor de werknemers wijzigen.

Het amendement wordt in stemming gebracht : 11 leden stemmen voor; het amendement is dus verworpen.

Vóór de stemming over het artikel betreurt een lid dat de Regering niet de politieke wil heeft een gelijkwaardige verhoging toe te kennen aan de gepensioneerden uit de sector van de zelfstandigen.

Het artikel wordt eenparig aangenomen zoals het voorkomt in het ontwerp.

#### Art. 17.

Dit artikel wordt zonder besprekking aangenomen.

\* . . "

Vóór de stemming over het gehele ontwerp, verklaart een lid dat het feit de voorlopige kredieten goed te keuren die staan op de begrotingen voor 1973, evenwel niet inhoudt dat impliciet deze begrotingen worden onderschreven. Zijn goedkeuring van onderhavig ontwerp doet dan ook geen afbreuk aan zijn volledige beoordelingsvrijheid t.a.v. deze begrotingen zelf.

• . . ot

Het gehele ontwerp wordt, op 4 onthoudingen na, eenparig aangenomen.

*De Verslaggever,*

G. BOEKENS.

*De Yoozitters,*

## ANNEXE.

## BIJLAGE.

Justification des douzièmes provisoires sollicités.  
En millions de francs.

Verantwoording van de gevraagde voorlopige twaalfden.  
In miljoenen frank.

Budgets Begrotingen	Crédits sollicités 1973	3/12	Crédits provisoire sollicités	Différence Verschil	Explication.. Verklaring		
	Aange- vraagde kredieten 1973						
Dette publique. - Rijksschuld ...	59743	14936	21900	6964	Echéance du 1er trimestre 1973. - Vervalboek van her 1ste kwartaal 1973.		
Pensions. - Pensioenen ... ... ...	47455	11 864	12 862	998	Pensions pour ira vailleurs salariés et revenu garanti aux personnes âgées: liquidation en mars des dépenses relatives au mois d'avril. - Pensioenen voor loontrekkingen en gewaarborgd inkomen voor bejaarden: likwidatie in maart van de uitgaven voor de maand april.		
Dotations. - Doratiën ... ... " ...	1296	325	325				
Premier Ministre. - Eerste Minister	974	244	244				
Justice. - Justitie , ... ... ... " ...	9798	2450	2450				
Intérieur. - Binnenlandse Zaken ...	28756	7189	7189				
Affaires étrangères. - Buitenlandse Zaken ... ... ... ... ...	7184	1797	1797				
Défense nationale. - Landsverdediging ... ... ... ... " ... ...	26098	6525	6525				
Gendarmerie. - Rijkswacht... ... ...	5 019	1255	1255				
Agriculture. - Landbouw ... ... ...	4 205	1052	1052				
Affaires économiques. - Economische Zaken ... ... ... ... ...	8518	2130	2130				
Classes moyennes. - Middenstand ...	1856	465	465				
Communications. - Verkeerswezen	20 321	5081	5081				
P. T. T. - P. T. T. ... ... ... ...	7663	1916	1916				
Travaux: publics. - Openbare Werken ... ... ... ... " ... ...	10843	2711	2711				
Emploi et Travail - Tewerkstelling en Arbeid ... ... ... ...	4430	1108	t 700	592	Prévision des charges de chômage pour le premier trimestre 1973. - Vooruitzichten r.m.b.t. de lasr van de werkloosheids uitkeringen rijdens het eerste kwarraa I 1973.		
Prévoyance sociale. - Sociale Voorzorg ... ... ... ... ...	36989	9248	13 158	3910	Importantes charges de l'I.N.A.M. L pendant les mois d'hiver. - Grote uitgaven van her R. J. Z. L. V. tijdens de wintermaanden.		
Santé publique. - Volksgezondheid	14025	3507	3507				
Finances. - Financiële ... ... ...	18836	4710	4710				
Education nationale, régimes français et néerlandais. - Nationale Opvoeding : franstalige en nederlandstalige regimes ... ... ... ... ...	t 915	479	479				

Budgets Begrotingen	Crédits sollicités 1973	3/12	Crédits provisoires sollicités	Différence	Explication Verklaring
	Aange- vraagde kredieren 1973	3/12	Gevraagde voorlopige kredieten	- Verschil +	
Education nationale: régime français. - Nationale Opvoeding: franstalig regime .....	35758	8940	9356	416	
Education nationale: régime néerlandais. - Nationale Opvoeding : nederlandstalig regime .....	45664	11 417	12177	760	Obligation légale de liquider la moitié des subveniens de fonctionnement de l'enseignement subventionné au cours du 1er trimestre. - Wettelijke verplichting om de helft van de werkingsstoelagen van het gesubsidieerd onderwijs te betalen tijdens het 1ste kwartaal,
Affaires culturelles communes. - Gemeenschappelijke Culturele Zaken .....	20St	513	513		
Dotations culturelles: communauté culturelle française. - Culturele dotaties : franse cultuurgemeenschap .....	3092	773	773		
Dotations culturelles: communauté culturelle néerlandaise. - Culturele dotaties : nederlandse cultuurgemeenschap .....	4153	1039	1039		